

# L'HEURE ELECTRIQUE

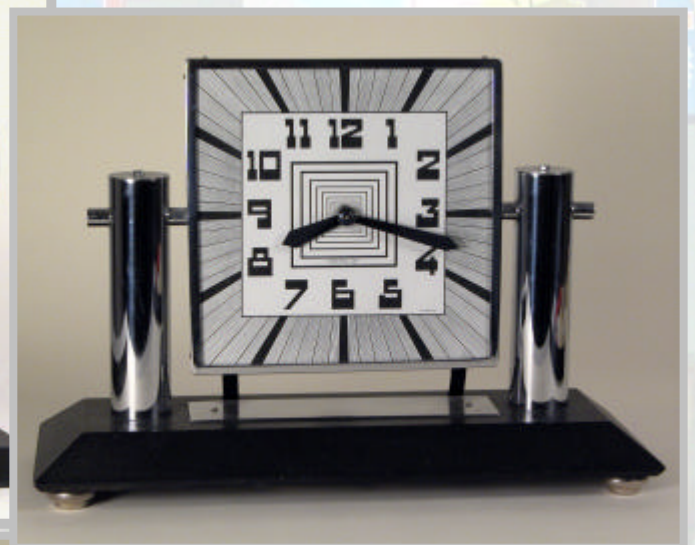
## trois collections - une exposition

### 27 mai - 18 septembre 2005

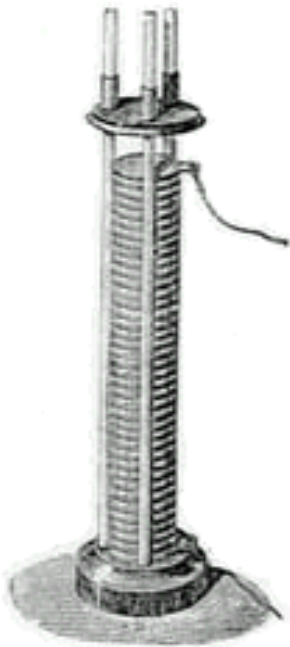
L'électrification de l'heure a impliqué des changements de société et des progrès scientifiques innombrables que cette exposition présente en accompagnement de près de 140 horloges électriques.

Die Elektrifizierung der Uhren brachte gesellschaftliche Veränderungen und unzählige technische Fortschritte mit sich, die diese Ausstellung zusätzlich zu den etwa 140 elektrischen Uhren zeigt.

(Collections/ Sammlungen: M. Viredaz - J. Wyss - Musée international d'horlogerie)



MUSEE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE – RUE DES MUSEES 29 – 2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
T: 0041 32 967 68 61 – F: 0041 32 967 68 89  
MA – DI 10 H – 17 H



# Atelier pile Volta

## Werkstatt Volta-Batterie

Viens construire une pile électrique  
au Musée international d'horlogerie.  
Komm, baue eine elektrische Batterie.

13 et 27 juillet/Juli  
10 et 24 août/August  
7 et 18 septembre/September

Atelier ouvert de 14 à 16 heures  
Werkstatt geöffnet von 14 bis 16 Uhr  
pour les jeunes de 10 à 15 ans  
für jugendliche ab 10 bis 15 Jahren

Participation/Beteiligung: **Fr. 5.-**

Inscription/Anmeldung: **032 967 68 61**